



VT INDUSTRIES

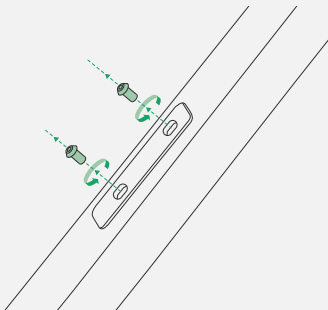
RTFM

READ FIRST – THEN UNPACK
ERST LESEN – DANN AUSPACKEN
D'ABORD LIRE – ENSUITE DEBALLER

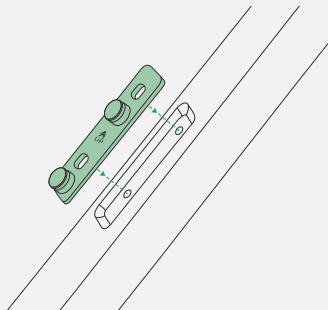
THIRSTMASTER **5000**



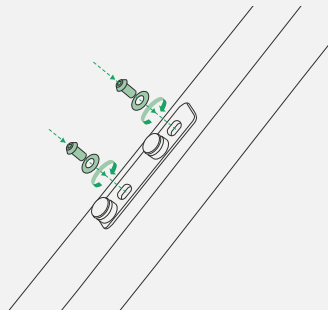
BASE PLATE INSTALLATION



- 1.1** Unthread the bolts in the counter-clockwise direction with a 3mm Allen key and remove the cover plate.



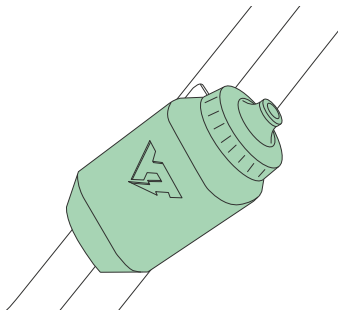
- 1.2** Place the base plate in the recess in the frame. Pay attention to the correct alignment by checking the direction of the "UP" label on the base plate. Also make sure that the base plate O-ring sits correctly in the groove.



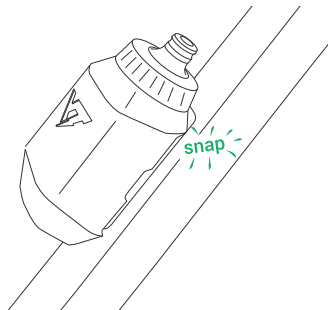
- 1.3** Place the bolts and tighten them in the clockwise direction with a 3 mm Allen key (2Nm). Be sure to always use the washers.



BOTTLE PLACEMENT



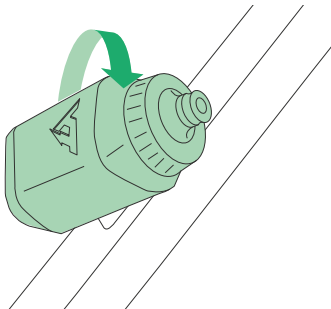
2.1 Hold the bottle close to the base plate.



2.2 The bottle will snap into place by itself.



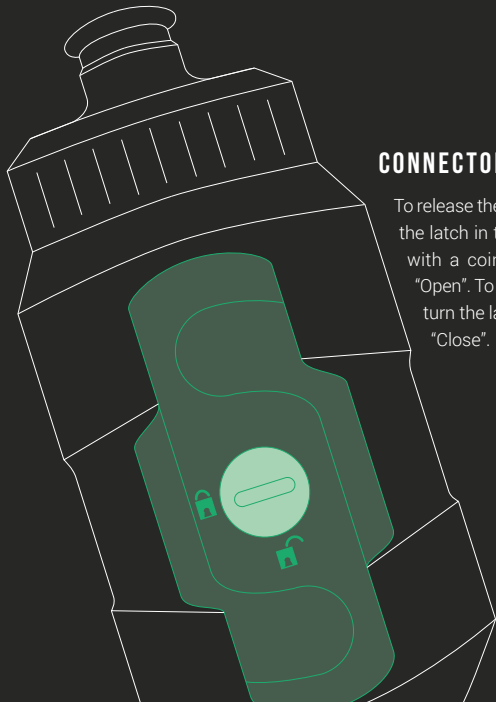
BOTTLE REMOVAL



3.

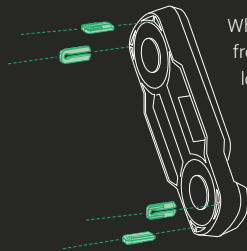
Twist the bottle clockwise, remove it from the base plate, and quench your thirst!

CHEERS



CONNECTOR RELEASE

To release the connector from the bottle, turn the latch in the counter-clockwise direction with a coin until the indicator points to "Open". To re-connect the connector again, turn the latch until the indicator points to "Close".



When you release the connector from the bottle, be careful not to lose the four „bumpers“. Should a bumper come loose, simply push it back into the relevant corner of the connector.



HANDLING AND USE

SAFETY INFORMATION

Fidlock TWIST is a magnetic-mechanical coupling system consisting of a base and connector. It is only to be used in conjunction with genuine TWIST products. The magnetic-mechanical coupling will not work otherwise.

**⚡ WARNING! NOT SUITABLE FOR DOWNHILL USE
(OFF-ROAD RIDING AT OVER 60 KM/H)!**

The YT THIRSTMASTER 5000 is only suitable for still water! Do not use with carbonated drinks, juices or other beverages. The YT THIRSTMASTER 5000 without the bracket is dishwasher safe to 50 °C, but not microwave safe. Do not put the product in the freezer. Check before every use that the bottle is correctly locked in place and the bike base is free from dirt. If a defect of any kind should become evident, stop using the product immediately and

contact our customer service:
service@yt-industries.com

TECHNICAL DETAILS

Capacity: 835 ml // Bottle material: Polypropylene, Rubber, Made in Taiwan // BPA-free, Food Safe // base /connector material: PA66GF, Neodymium, Made in China.

INSTALLATION

**⚡ NOTE! USE ONLY THE SCREWS PROVIDED!
SCREWS WITH A HIGHER HEAD WILL PREVENT
SECURE ATTACHMENT OF THE TWIST MODULE
TO THE FRAME, WHICH COULD RESULT IN IT
BECOMING LOOSE WHILST RIDING!**

If you are unsure about the installation of the product, consult the YT customer service.

USAGE

Clean the water bottle thoroughly with clean water before the first use. Before setting out, familiarize yourself with the operation of TWIST system and check that it is working properly. Make sure that the product has been installed correctly.

INTENDED USE

The YT THIRSTMASTER 5000 (base and connector) is designed for installation and use on bicycle frames. Any use other than the intended use is considered improper use and should be avoided, as it can lead to malfunction, damage or injury.

DISPOSAL

The YT THIRSTMASTER 5000 (base and connector) can be disposed of with household waste. Please observe the relevant environmental regulations regarding waste disposal in your country.

LIABILITY

We have made every effort to ensure that the usage instructions are as correct, complete and accurate as possible. Discrepancies cannot be completely ruled out, so no liability can be assumed for errors in the instructions provided.

We take no responsibility for loss or injury occurring as a result of failing to observe the usage instructions.

No liability for resulting damage can be assumed if the TWIST coupling system is used for other purposes, used improperly, or subject to unauthorised repair.



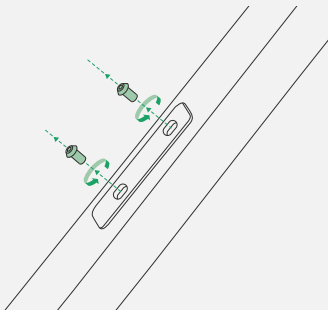
WATERBOTTLE HANDLING

- without Bisphenol A (BPA), wash before use (in dishwasher)
- suitable for hot drinks **up to 50°C**
- suitable for cold drinks **down to 0°C**
- dishwasher safe
- easy to clean
- completely recyclable

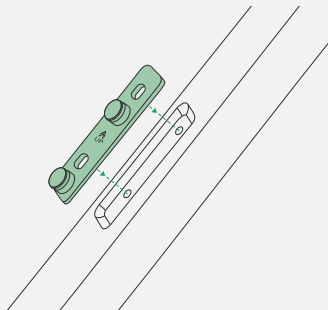




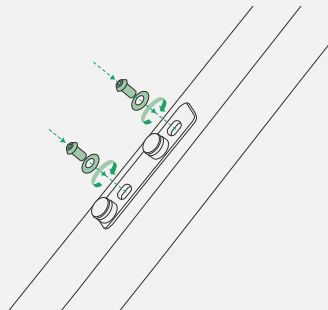
BASE PLATE MONTIEREN



- 1.1** Drehe die Schrauben mit einem Inbus (3 mm) gegen den Uhrzeigersinn heraus und entferne die Cover Plate.



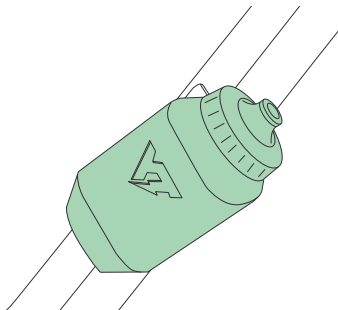
- 1.2** Setze die Base Plate in die Vertiefung im Rahmen. Achte auf die korrekte Ausrichtung, indem Du Dich an der Beschriftung auf der Plate („Up“) orientierst. Achte beim Einsetzen darauf, dass der O-Ring der Plate in der Nut liegt.



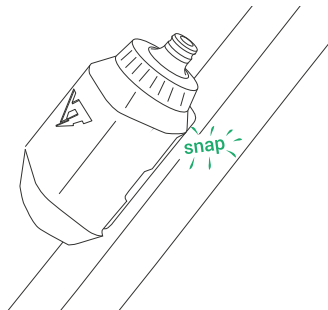
- 1.3** Setze die Schrauben ein und drehe sie mit einem Inbus (3 mm) im Uhrzeigersinn fest (2 Nm). Benutze dabei unbedingt die Unterlegscheiben.



FLASCHE EINSETZEN



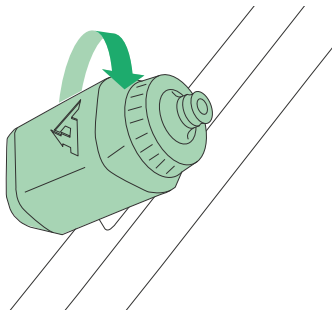
2.1 Halte die Flasche in geringem Abstand an die Base Plate.



2.2 Die Flasche rastet dann von alleine in die Halterung ein.



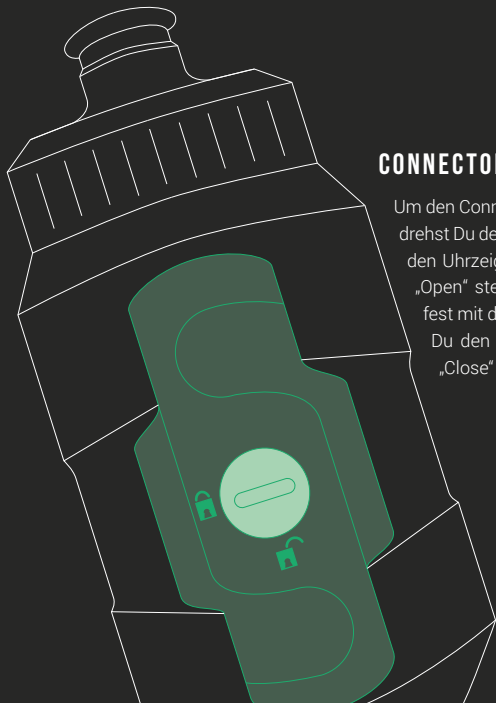
FLASCHE LÖSEN



3.

Die Flasche im Uhrzeigersinn drehen, aus der Haltung nehmen und dann: laufen lassen.

CHEERS



CONNECTOR LÖSEN

Um den Connector von der Flasche zu lösen, drehst Du den Riegel mit einer Münze gegen den Uhrzeigersinn, bis die Markierung auf „Open“ steht. Um den Connector wieder fest mit der Flasche zu verbinden, drehst Du den Riegel bis die Markierung auf „Close“ steht.



Achte darauf, die vier „Bumper“ nicht zu verlieren, wenn Du den Connector von der Flasche löst. Sollte sich ein Bumper lösen, einfach wieder in die entsprechenden Ecken des Connectors einschieben.



HANDHABUNG UND NUTZUNG

SICHERHEITSHINWEISE

Fidlock TWIST ist ein magnet-mechanisches Kopp-
lungssystem aus Base und Vonnector. Die Nutzung
darf ausschließlich in Verbindung mit TWIST-Original-
produkten erfolgen. Die magnet-mechanische
Einrastung kann sonst nicht erfolgen.

⚡ ACHTUNG! NICHT FÜR DOWNHILL GEEIGNET
(GELÄNDEABFAHRTEN MIT ÜBER 60 KM/H)

Der YT THIRSTMASTER 5000 ist ausschließlich
für stilles Wasser geeignet. Verwende keine kohlen-
säurehaltigen Getränke, Säfte o.ä. Die Flasche des
THIRSTMASTER 5000 kannst Du ohne Halterung
bei bis zu 50 °C in der Spülmaschine reinigen. Das
Produkt ist nicht mikrowellengeeignet und darf nicht
in den Gefrierschrank gelegt werden. Prüfe vor jeder
Benutzung, ob die Flasche richtig eingerastet und
die Bike Base frei von Verschmutzungen ist. Wenn

Mängel gleich welcher Art auftreten, stellst Du die Be-
nutzung bitte umgehend ein und kontaktierst unseren
Kundenservice über service@yt-industries.com

TECHNISCHE DATEN

Fassungsvermögen: 835 ml // Material Flasche:
Polypropylen, Gummi, Made in Taiwan BPA frei,
Lebensmittelecht // Material base / connector:
PA66GF, Neodym, Made in China.

MONTAGE

**⚡ HINWEIS! VERWENDE NUR DIE MITGELIEFERTEN
SCHRAUBEN! SCHRAUBEN MIT EINEM HÖHEREN
KOPF FÜHREN DAZU, DASS DAS TWIST MODUL
NICHT FEST MIT DEM RAHMEN VERBUNDEN IST
UND SICH WÄHREND DER FAHRT LÖSEN WIRD!**

Wende Dich an unseren Kundenservice, wenn Du Dir
bei der Montage unsicher bist.

BENUTZUNG

Spüle die Wasserflasche vor dem ersten Gebrauch
sorgfältig mit klarem Wasser aus. Mach Dich vor
Fahrtantritt mit der Handhabung des TWIST-Sys-
tems vertraut und überprüfe dessen einwandfreie
Funktion. Vergewissere Dich, dass die Montage
ordnungsgemäß erfolgt ist.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der YT THIRSTMASTER 5000 (Base und Connector)
ist für die Montage und Nutzung am Fahrradrahmen
vorgesehen. Jede von der bestimmungsgemäßen
Verwendung abweichende Benutzung gilt als be-
stimmungswidrig und ist untersagt, da es anson-
sten zu Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Verlet-
zungen führen kann.

ENTSORGUNG

Der YT THIRSTMASTER 5000 (Base und Connector) kann im Hausmüll entsorgt werden. Beachte dabei die in Deinem Land geltenden Umweltvorschriften hinsichtlich der Entsorgung.

HAFTUNG

Wir haben alle Anstrengungen unternommen, um die Gebrauchsanweisung richtig, vollständig und so exakt wie möglich zu gestalten. Abweichungen können nicht vollständig ausgeschlossen werden, sodass für Fehler in der zur Verfügung gestellten Gebrauchsanweisung keine Haftung übernommen werden kann. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Wird das TWIST-Kopplungssystem zweckentfremdet, unsachgemäß verwendet oder eigenmächtig repariert, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.



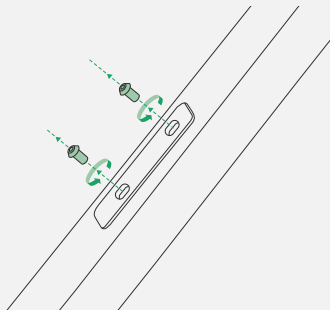
WASSERFLASCHE HANDHABUNG

- ohne Bisphenol A (BPA), vor der ersten Benutzung bitte reinigen (am besten in der Spülmaschine)
- geeignet für heiße Getränke **bis 50 °C**
- geeignet für kalte Getränke **bis 0 °C**
- spülmaschinengeeignet
- einfach und komplett zu säubern
- voll recyclebar

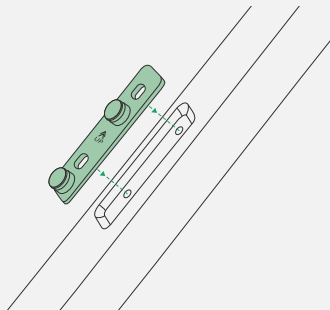




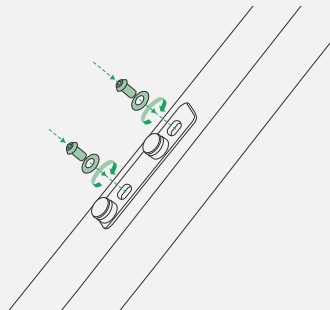
INSTALLATION DE LA BASE



- 1.1** Dévisser les boulons contre le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clef allen de 3mm puis retirer le couvercle.



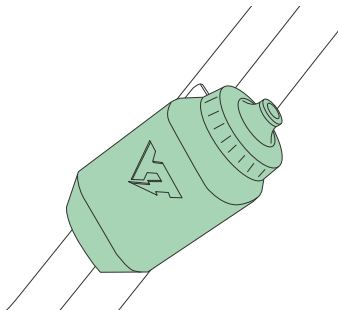
- 1.2** Placer la base dans le renforcement du cadre. Assurer l'alignement correct en vérifiant la direction de l'indicateur « UP » sur la base. Vérifier la bonne position du joint torique dans la rainure.



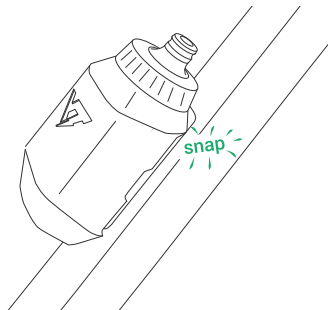
- 1.3** Placer les boulons puis les serrer dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clef allen de 3 mm (2 Nm). Toujours utiliser les rondelles.



PLACEMENT DE LA BOUTEILLE



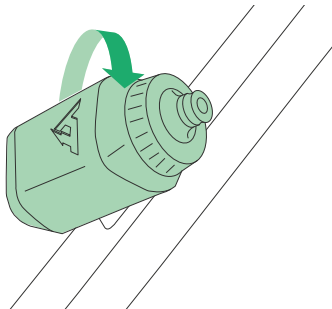
2.1 Tenir la bouteille à proximité de la base.



2.2 La bouteille s'enclenchera automatiquement dans la base.



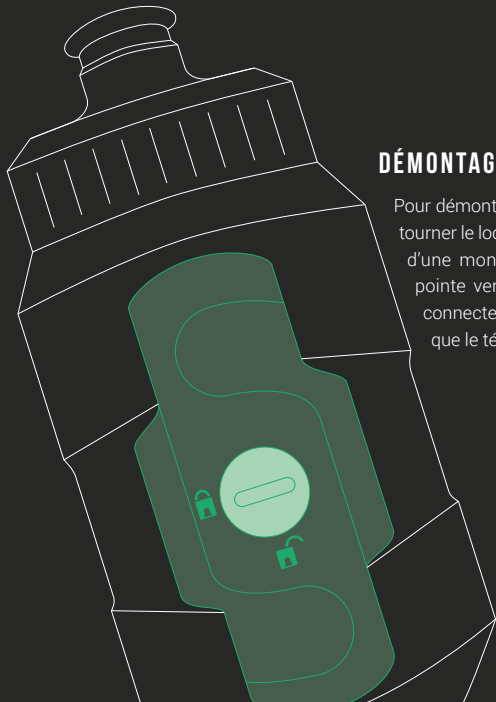
ENLÈVEMENT DE LA BOUTEILLE



3.

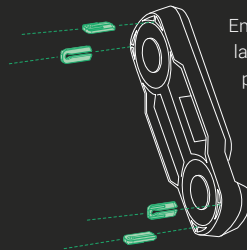
Faire pivoter la bouteille dans le sens des aiguilles d'une montre, la retirer de la base, puis éteindre sa soif!

CHEERS



DÉMONTAGE DU CONNECTEUR

Pour démonter le connecteur de la bouteille, tourner le loquet contre le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le témoin pointe vers « Open ». Pour rattacher le connecteur, tourner le loquet jusqu'à ce que le témoin pointe vers « Close ».



En détachant le connecteur de la bouteille, s'assurer de ne pas perdre les « bumpers ». Si un de ces « bumpers » en venait à se détacher, il faut simplement l'enfoncer de nouveau dans le coin correspondant.



CONSEILS D'UTILISATION

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Fidlock TWIST est un système de fixation magnéto-mécanique composé d'un base et connector. Il ne peut être utilisé qu'en association avec des produits d'origine TWIST. Sinon, le système d'enclenchement magnéto-mécanique risque de ne pas fonctionner.

⚡ ATTENTION! NE CONVIENT PAS POUR LA DESCENTE (DESCENTES DE TERRAIN À PLUS DE 60 KM/H).

Le YT THIRSTMASTER 5000 ne peut contenir que de l'eau plate. Ne pas utiliser des boissons gazeuses, des jus, etc. Le YT THIRSTMASTER 5000 est lavable au lave-vaisselle sans support jusqu'à 50°C et ne convient pas pour un usage au four à micro-ondes. Ne pas mettre le produit au congélateur. Avant chaque utilisation, vérifiez si le bidon est correctement mis en place et si le bike base est propre. Si un défaut quelconque se présenterait, arrêter immé-

diatement l'utilisation du produit puis contacter notre service clients: service@yt-industries.com

DONNÉES TECHNIQUES

Capacité : 835 ml // Matériau du bidon : polypropylène, caoutchouc fabriqué à Taiwan // Sans BPA, alimentaire // Matériau du base / connector: PA66GF, néodyme, fabriqué en Chine

INSTALLATION

⚡ REMARQUE! N'UTILISEZ QUE LES VIS FOURNIES. SI LES VIS SONT PLUS LONGUES, IL EST POSSIBLE QUE LE TWIST MODULE NE SOIT PAS CORRECTEMENT FIXÉ AU CADRE ET SE DÉLOGE PENDANT LE TRAJET.

En cas d'incertitude lors de l'installation, demandez conseil à votre commerçant spécialisé.

UTILISATION

Avant la première utilisation, rincez soigneusement le bidon à l'eau claire. Avant votre départ, familiarisez-vous avec l'utilisation du système TWIST et vérifiez s'il fonctionne parfaitement. Assurez-vous que l'installation a été effectuée correctement.

USAGE PRÉVU

YT THIRSTMASTER 5000 (base et connector) est conçu pour être installé et utilisé sur le cadre de vélo. Toute utilisation s'écartant de l'usage prévu est considérée comme non conforme et est interdite, celle-ci pouvant entraîner des dysfonctionnements, des dommages ou des blessures.

ÉLIMINATION

Le YT THIRSTMASTER 5000 (base et connector) peut être jeté avec les ordures ménagères. Respec-

tez les dispositions environnementales relatives à l'élimination en vigueur dans votre pays.

RESPONSABILITÉ

Nous avons déployé tous nos efforts pour faire en sorte que le contenu de ce mode d'emploi soit correct, complet et aussi précis que possible. Les divergences ne pouvant être totalement exclues, nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs figurant dans le mode d'emploi fourni.

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages découlant du non-respect du mode d'emploi. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages éventuels résultant d'une utilisation incorrecte ou d'une réparation arbitraire du système de fixation TWIST.



BOUTEILLE D'EAU INSTRUCTIONS

- sans Bisphénol A (BPS), à laver avant premier usage (en lave-vaisselle)
- convient aux boissons chaudes **jusqu'à 50°C**
- convient aux boissons froides **jusqu'à 0°C**
- convient au lave-vaisselle
- facile à nettoyer
- entièrement recyclable





YT INDUSTRIES GmbH // Pilatus Campus 9, 91353 Hausen

Tel.: +49 (0) 9191.73 63 05 0 // Fax: +49 (0) 9191.73 63 05 55 // service@yt-industries.com // yt-industries.com